
BBC LEARNING ENGLISH

Q and A of the Week 你问我答

Start 和 begin

两个表示“开始”的高频词汇



- 关于台词的备注:
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。
- 请注意：中文文字内容只提供简体版

Feifei

大家好，欢迎收听 BBC 英语教学的《你问我答》。我是冯菲菲。在本期节目中我们要回答的问题来自微博网友“平行时空 12138”。他的问题是这样的。

Question

你好，我想请教一个问题：**start** 和 **begin** 有什么区别？谢谢！

Feifei

谢谢网友发来的这个问题。无论是在文字表达还是口语对话中，单词 **start** 和 **begin** 都是使用频率很高的基础词汇。它们都有“开始”的意思，而且在英语中常被当成近义词甚至是同义词使用。可以说，掌握 **start** 和 **begin** 的用法是英语初学者的必修课。

不过，我们不能因为 **start** 是 **begin** 的近义词，就不分语境地随意将两者互换，因为它们的用法和固定搭配各有不同。在介绍两者的区别之前，我们先来复习一下它们的共同点。首先，这两个词都包含“开始”的意思，先来听两个例句。

Examples

Shall we start?

Shall we begin?

Feifei

在以上的两个例句中，“**shall we start**”和“**shall we begin**”都是“我们可以开始了吗”的意思，没有本质上的区别。在这里，**start** 和 **begin** 都是不及物动词。

Start 和 **begin** 的后面都可以接不定式“**to do**”或动名词“**doing**”，意思是“开始、着手做某事”。请听两个例句。

Examples

He started to talk.

He started talking.

Feifei

在上面的两个例句中，“**started**”都能用“**began**”来替换，而且每个句子本身的含义不变。让我们再来听几个 **start** 与 **begin** 可以互换但句意不变的例句。

Examples

School starts at 8 o'clock on weekdays.

I began to wonder if she had really loved me.

The show won't start until the actor arrives.

Our graduation ceremony began with a speech by the headteacher.

Vicky began her career as a receptionist.

Feifei

在上面的例句中，“**start**”和“**begin**”都可以互换。另外，这两个单词后面都可以接介词“**with**”。比如，“**to start with**”和“**to begin with**”的意思都是“首先、最初、一开始”，可用在句首或句中。请听例句。

Examples

To start with, you never listen to people's opinions.

I only had five pounds in my pocket to begin with, but later on things got much better.

Feifei

虽然，**start** 和 **begin** 在很多情况下含义相似，但在日常生活中，**start** 的使用频率更高，更随意，也较为口语化。比如，单词 **start** 有一些 **begin** 不具备的用法。请听例句。

Examples

Sammy started his own company at 16 years old.

Richard returned to his hometown and started his own business.

Feifei

在上面的例句中，“**start**”的意思是“创立公司、企业、机构等”。在表达这层意思时，我们不能用“**begin**”与之替换。

此外，“**start a family** 组建家庭”指“生第一个孩子”，是个固定搭配。**Start** 还指“启动机器、设备”；再比如，**start** 在口语交流中可以用来表示厌烦和不满；**Start** 后面还可以接不同的介词，比如“**start over** 重做、重新开始”等等。请听例句。

Examples

Recently, Mary and I have been thinking about starting a family.

Some modern cars allow you to start the engine without using a key.

A: How's your day?

B: Oh, don't even start.

Don't talk to me when I'm counting. Now I have to start all over again.

Feifei

动词 **begin** 的一些用法，**start** 没有。比如，“**can't begin to do something**”这个句型强调“简直无法做某事”。请听两个例句。

Examples

I can't even begin to describe how good it tastes! Have a bite yourself.

I can't begin to imagine how hard her life must be.

Feifei

另外，**start** 的名词形式也是 **start**，而 **begin** 的名词形式是 **beginning**。

名词“**beginner**”指“初学者、新手”。来听几个例句。

Examples

I am not a very good driver. I am just a beginner.

Don't get too carried away. It's just beginner's luck.

Feifei

感谢“平行时空 12138”发来的这个非常实用的问题，相信在我们的讲解后，大家对 **start** 和 **begin** 的相似点和区别有了更深入的了解。来总结一下：**start** 和 **begin** 都有“开始”这一基本的意思，但相比之下 **start** 稍显随意，也包含许多 **begin** 所不具备的用法和介词搭配；此外，**start** 的名词形式是 **start**，而 **begin** 的名词则是 **beginning**；**begin** 用在句式“**can't begin to do something**”中表示“简直无法做某事”。

如果你在英语学习中遇到疑问，欢迎和我们联系。问题可以发送到 questions.chinaelt@bbc.co.uk。也欢迎大家通过微博“BBC 英语教学”和我们交流。谢谢收听本期《你问我答》节目，我是冯菲菲。下次节目再见！